

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 273/2010

(2010. gada 30. marts),

ar ko groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2111/2005 par darbības aizliegumam Eiropas Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas 2006. gada 22. marta Regulu (EK) Nr. 474/2006 ir izveidots darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksts, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2111/2005 ⁽²⁾ II nodaļā.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 3. punktu dažas dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai informāciju, kas attiecas uz Kopienas saraksta atjaunināšanu. Attiecīgu informāciju ir paziņojušas arī trešās valstis. Pamatojoties uz to, Kopienas saraksts ir jāatjaunina.

(3) Komisija ir informējusi visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai, ja tas nav bijis iespējams, ar to iestāžu starpniecību, kuras atbild par gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, norādot būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā pamatotu lēmumu noteikt tiem darbības aizliegumu Eiropas Savienībā vai grozīt nosacījumus darbības aizliegumam, kas noteikts Kopienas sarakstā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem.

(4) Komisija attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem ir devusi iespēju iepazīties ar dalībvalstu iesniegtajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt savus apsvērumus Komisijai 10 darbdienu laikā, kā arī Aviācijas drošības komitejai, kas izveidota ar Padomes 1991. gada 16. decembra Regulu (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā ⁽³⁾.

(5) Komisija un atsevišķos gadījumos arī dažas dalībvalstis ir apspriedušās ar iestādēm, kas atbild par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību.

(6) Aviācijas drošības komiteja ir uzklusijusi Eiropas Aviācijas drošības aģentūras (EASA) un Komisijas izklāstu par tehniskās palīdzības projektiem, ko īsteno valstīs, uz kurām attiecas Regula (EK) Nr. 2111/2005. Tā ir informēta par lūgumiem nodrošināt turpmāku tehnisko palīdzību un sadarbību, lai uzlabotu civilās aviācijas iestāžu administratīvās un tehniskās spējas nolūkā novērst jebkuru neatbilstību spēkā esošajiem starptautiskajiem standartiem.

(7) Aviācijas drošības komiteja ir informēta arī par EASA un dalībvalstu veiktajiem izpildes nodrošināšanas pasākumiem, lai garantētu to gaisa kuģu lidojumderīguma uzturēšanu un tehnisko apkopi, kas ir reģistrēti Eiropas Savienībā un ko ekspluatē trešo valstu civilās aviācijas iestāžu sertificēti gaisa pārvadātāji.

(8) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 474/2006.

Pārvadātāji no Eiropas Savienības(9) Pamatojoties uz informāciju, kuras pamatā ir SAFA perona pārbaudes, kas veiktas dažu Eiropas Savienības gaisa pārvadātāju gaisa kuģiem, kā arī konkrētās jomās attiecīgo valstu aviācijas iestāžu veiktas inspekcijas un revīzijas, dažas dalībvalstis ir veikušas izpildes nodrošināšanas pasākumus. Dalībvalstis par šiem pasākumiem informēja Komisiju un Aviācijas drošības komiteju; Spānijas kompetentās iestādes 2010. gada 12. martā sāka procedūru, lai apturētu gaisa pārvadājumu uzņēmumam *Baleares Link Express* piešķirtās gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) darbību, bet 2010. gada 12. janvārī apturēja gaisa pārvadājumu uzņēmumam *Euro Continental* piešķirtās gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) darbību; Vācijas kompetentās iestādes no 2010. gada 28. janvāra apturēja *Regional Air Express* piešķirtās gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) darbību; Apvienotās Karalistes kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka no 2009. gada 8. decembra ir apturēta gaisa pārvadātājam *Trans Euro Air Limited* piešķirtās AOC darbība; Slovākijas kompetentās iestādes rakstveidā ir paziņojušas, ka 2010. gada 1. martā ir apturēta pārvadātāja *Air Slovakia* gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) darbība.

(10) Visbeidzot, Latvijas kompetentās iestādes informēja Aviācijas drošības komiteju par to, ka saistībā ar nopietnām bažām par pārvadājumu uzņēmuma "Inversija" ekspluatēto IL-76 tipa gaisa kuģu darbību drošumu un pastāvīgo lidojumderīgumu, tās 2010. gada 26. februārī ir pieņēmušas lēmumu minētos gaisa kuģus no uzņēmuma "Inversija" AOC svītrot un ka attiecīgā AOC darbība 2010. gada 16. martā ir apturēta.

⁽¹⁾ OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.⁽²⁾ OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp.⁽³⁾ OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp.

Air Koryo

- (11) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1543/2006 Komisija ir ieguvusi savā rīcībā sīku informāciju par pasākumiem, kurus īstenojušas par *Air Koryo* regulatīvo uzraudzību atbildīgās Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas (KTDR) kompetentās iestādes (GACA) un pārvaldītājs *Air Koryo*, lai novērstu Regulā (EK) Nr. 474/2006 akcentētos drošības trūkumus.
- (12) Komisija 2008. gada decembrī sazinājās ar GACA, pieprasot *Air Koryo* iesniegt korektīvo pasākumu plānu, kas apliecinātu, ka ir novērsti nopietni trūkumi drošības jomā, kurus konstatēja perona pārbaužu laikā, kuras tika veiktas vēl pirms šā gaisa pārvaldītāja iekļaušanas A pielikumā, kurā uzskaitīti tie gaisa pārvaldītāji, kam aizliegts veikt pārvaldījumus Eiropas Savienībā. Turklāt Komisija pieprasīja, lai tiktu iesniegta attiecīga informācija, kas apliecinātu, ka GACA ir īstenojusi pienācīgu *Air Koryo* drošības uzraudzību saskaņā ar ICAO noteikumiem.
- (13) GACA 2009. gada jūnijā sniedza oficiālu atbildi un iesniedza virkni dokumentu, kuros tika izsmeltoši atbildēti uz šo informācijas pieprasījumu. Pēc tam vairākās kārtās sekoja sarakste starp Komisiju un GACA, kuras rezultātā izdevās ieviest skaidrību tajā, kāda ir pašreizējā situācija aviācijas drošības jomā Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā un kas vēl būtu darāms šīs situācijas uzlabošanai.
- (14) No GACA iesniegtajiem dokumentiem un Komisijas un GACA sarunām var secināt, ka, ciktāl tas attiecas uz *Tupolev Tu 204-300* gaisa kuģi, pārvaldītājs *Air Koryo* spēj apliecināt gaisa kuģa ekspluatācijas pilnīgu atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem, tostarp lidojumderīguma un lidojuma darbību standartiem, un ka KTDR spēj nodrošināt pienācīgu gaisa pārvaldītāja drošības uzraudzību saskaņā ar starptautiskajiem standartiem.
- (15) Attiecībā uz *Air Koryo* flotes visu citu tipu gaisa kuģiem, GACA apliecināja, ka to atbilstība gaisa kuģu aprīkojuma starptautiskajiem standartiem nav pilnībā nodrošināta un ka GACA nav atļāvusi veikt lidojumus ar šo tipu gaisa kuģiem Eiropas gaisa telpā.
- (16) Visu pārbaužu norises laiku GACA atbilstīgi reaģēja uz Komisijas informācijas pieprasījumiem un aktīvi sadarbojās. *Air Koryo* 2010. gada 18. martā sniedza paskaidrojumus Aviācijas drošības komitejai, kuri apliecināja, ka uzņēmumā situācija ir uzlabojusies.
- (17) Ņemot vērā iepriekš izklāstīto un pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, tiek secināts, ka lidojumus uz Eiropas Savienību *Air Koryo* jāļauj ekspluatēt divi *Tupolev Tu-204* tipa gaisa kuģi ar reģistrācijas zīmēm *P-632* un *P-633*, nepiemērojot darbības ierobežojumus. Savukārt,

tā kā pārējā flote neatbilst attiecīgajām ICAO prasībām, lidojumus ar cita tipa gaisa kuģiem uz Eiropas Savienību nedrīkst atļaut, līdz nav panākta atbilstība prasībām, kuras nav šobrīd pilnībā izpildītas. Tāpēc, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka *Air Koryo* jāiekļauj B pielikumā. *Air Koryo* lidojumus uz ES drīkst veikt tikai ar diviem *Tupolev TU-204* tipa gaisa kuģiem.

Svazilendas gaisa pārvaldītāji

- (18) Svazilendas kompetentās iestādes 2009. gada 17. decembrī rakstveidā iesniedza pierādījumus, kas apliecināja, ka ir apturēta šādu gaisa pārvaldījumu uzņēmumu AOC darbība un darbības licence: *Aero Africa (PTY) Ltd*, *Jet Africa (PTY) Ltd*, *Royal Swazi National Airways*, *Scan Air Charter Ltd* un *Swazi Express Airways*. Šie gaisa pārvaldītāji no 2009. gada 8. jūlija savu darbību ir pārtraukuši.
- (19) Ņemot vērā iepriekš izklāstīto un pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka iepriekš minētie Svazilendā licencētie gaisa pārvaldītāji no A pielikuma ir jāsvītrot.

Bellview Airlines

- (20) Ir pārbaudīti fakti par nopietniem trūkumiem Nigērijā sertificētā gaisa pārvaldījumu uzņēmuma *Bellview Airlines* darbībā, par ko liecina Francijas kompetento iestāžu un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras veikto izmeklēšanu rezultāti.
- (21) Francijas kompetentās iestādes (DGAC) informēja Komisiju, ka minētā gaisa pārvaldījumu uzņēmuma flotē ir divi *Boeing 737-200* tipa gaisa kuģi, kuri reģistrēti Francijā ar reģistrācijas zīmēm *F-GHXX* un *F-GHXL*, kuru lidojumderīguma sertifikāta darbības termiņš ir beidzies 2008. gada maijā un — attiecīgi — augustā. No tā izriet, ka šis lidmašīnas ir tādā stāvoklī, kas lidojumiem nav vairs derīgs.
- (22) Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) ir paziņojusi Komisijai, ka 2009. gada 8. maijā ar tūlītēju spēku ir apturēts minētajai organizācijai izsniegtais *Part-145* apstiprinājums EASA.145.0172 sakarā ar to, ka nav novērsti nopietni trūkumi drošības jomā, kuri mazina drošības standartus un nopietni apdraud lidojumu drošumu, un ka tiek apsvērta iespēja šo apstiprinājumu atsaukt.
- (23) Ir pierādījumi tam, ka Nigērijā sertificētais pārvaldījumu uzņēmums *Bellview Airlines* ir pārņēmis tā Sjerraleonē sertificētā uzņēmuma *Bellview Airlines* darbības, kurš 2006. gada 22. martā ⁽¹⁾ tika iekļauts A pielikumā un kuru 2008. gada 14. novembrī ⁽²⁾ no tā svītvoja pēc tam, kad Sjerraleones kompetentās iestādes bija paziņojušas Komisijai par šā uzņēmuma AOC atsaukšanu.

⁽¹⁾ 2006. gada 22. marta Regulas (EK) Nr. 474/2006 75.–86. apsvērumus (OV L 84, 23.3.2006., 19.–21. lpp.).

⁽²⁾ 2008. gada 14. novembra Regulas (EK) Nr. 1131/2008 21. apsvērumus (OV L 306, 15.11.2008., 49. lpp.).

(24) 2005. gada 22. oktobrī Lagosā avarēja Boeing B737-200 gaisa kuģis ar reģistrācijas zīmi 5N-BFN, kura rezultātā dzīvību zaudēja 117 cilvēki. Nigērijas kompetentās iestādes informāciju par šo avāriju nav sniegušas, un ziņojums par šā negadījuma izmeklēšanu vēl nav publicēts.

(25) Ņemot vērā iepriekš minētos trūkumus, Komisija uzsāka apspriešanos ar Nigērijas kompetentajām iestādēm, paužot nopietnas bažas par Bellview Airlines darbību drošumu un aicinot iesniegt skaidrojumus par šo situāciju un to, ko kompetentās iestādes un arī attiecīgais gaisa pārvadātājs ir paveicis, lai konstatētos trūkumus novērstu.

(26) Nigērijas kompetentās iestādes 2010. gada 19. februārī norādīja, ka šim gaisa pārvadājumam ir AOC, bet ka tas darbības ir pārtraucis. Tomēr šīs iestādes nespēja precizēt, kāds ir minētajam uzņēmumam izsniegto apliecību statuss un šā uzņēmuma ekspluatēto gaisa kuģu statuss.

(27) Uzņēmums Bellview Airlines lūdza iespēju tikt uzklautam Aviācijas drošības komitejā un 2010. gada 18. martā attiecīgi sniedza savus paskaidrojumus Nigērijas kompetento iestāžu (NCAA) klātbūtnē. Bellview Airlines uzrādīja AOC, kura derīguma termiņš ir 2010. gada 22. aprīlis, norādot, ka šā AOC darbība ir apturēta sakarā ar visu šajā AOC minēto gaisa kuģu izņemšanu no flotes. NCAA precizēja, ka saskaņā ar Nigērijā spēkā esošajiem tiesību aktiem konkrētā AOC darbība ir beigusies 2009. gada 4. decembrī, proti, 60 dienas pēc tam, kad darbības bija izbeidzis pēdējais no šā gaisa pārvadājumu uzņēmuma gaisa kuģiem; tomēr tās nespēja sniegt pierādījumus, ka konkrētā AOC darbība ir attiecīgi apturēta vai atsaukta. Attiecīgi Nigērijas aviācijas iestādes tika lūgtas steidzamā kārtā rakstveidā iesniegt šādas ziņas: a) administratīvo aktu par uzņēmuma Bellview Airlines AOC darbības apturēšanu vai atsaukšanu, b) apstiprinājumu tam, ka uzņēmums ir uzsācis (atkārtotas) sertifikācijas procedūru, par kuru atbild Nigērijas civilās aviācijas iestāde, c) Nigērijas civilās aviācijas iestādes oficiālu apņemšanos ziņot Komisijai par šīs (atkārtotās) sertifikācijas revīzijas rezultātiem pirms jaunas AOC apliecības izdošanas minētajam uzņēmumam.

(28) Nigērijas kompetentās iestādes 2010. gada 25. martā iesniedza pieprasīto informāciju. Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka pašreizējos apstākļos papildu pasākumi nav vajadzīgi.

Ēģiptes gaisa pārvadātāji

(29) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1144/2009⁽¹⁾ Ēģiptes kompetentās iestādes iesniedza četrus ikmēneša ziņojumus par 2009. gada novembri un decembri, kā arī par 2010. gada janvāri un 2010. gada februāri, tādējādi informējot par plāna īstenošanu, kuru pārbaudījušas šīs iestādes. Līdztekus šiem ziņojumiem, kuros galvenā uzmanība tika veltīta Egypt Air perona pārbaudēm, 18.

novembrī tika nosūtīti revīzijas ziņojumi par nepārtraukto lidojumderīgumu, lidojuma darbībām un darbībām uz zemes.

(30) Ēģiptes kompetentās iestādes ir arī apņēmušās turpināt sniegt informāciju par to, vai sekmīgi ir novērstas nepilnības, kas atklājās, veicot Egypt Air gaisa kuģu perona pārbaudes 2008., 2009. un 2010. gadā. Šajā nolūkā tās rakstveidā sazinājās ar dažām dalībvalstīm, kurās ir veiktas Egypt Air gaisa kuģu perona pārbaudes. Šajās pārbaudēs atklāto nepilnību novēršana turpinās un tiks regulāri pārbaudīta.

(31) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1144/2009⁽²⁾ Eiropas Aviācijas drošības aģentūra, dalībvalstīm līdzdarbojoties, no 2010. gada 21. līdz 25. februārim veica novērtējuma apmeklējumu. Apmeklējuma laikā arī izvērtēja, kā Ēģiptes civilās aviācijas iestāde (ECAA) īsteno drošības uzraudzību vispār un konkrēti saistībā ar Egypt Air korektīvo pasākumu plāna izpildi, kā arī pakāpenisku konstatēto trūkumu novēršanu. Šā novērtējuma apmeklējuma laikā izrādījās, ka ECAA spēj pildīt savus pienākumus atbilstīgi ICAO standartiem attiecībā uz to gaisa pārvadājumu kontroli, kuriem tā izdevusi gaisa kuģa ekspluatanta apliecību, vienlaikus identificējot jomas, kur iespējami uzlabojumi: proti, attiecībā uz visaptverošu sistēmu, kā nodrošināt izpildes kontroli tiem konstatējumiem, kas identificēti ECAA veikto kontroles darbību laikā, kā arī attiecībā uz to darbinieku apmācību, kas licencē gaisa pārvadātāja personālu.

(32) Novērtējuma vizīte apliecināja, ka Egypt Air ir sācis korektīvo pasākumu plāna izpildi. Kopumā būtiski ICAO noteikumu pārkāpumi nav konstatēti. Komisija atzinīgi novērtē šā gaisa pārvadātāja centienus pilnveidot pasākumus, kas nepieciešami drošības uzlabošanai. Tomēr, ņemot vērā šā gaisa pārvadātāja ierosinātā korektīvo pasākumu plāna apmērus un vērienu, kā arī vajadzību rast ilgtspējīgus/pastāvīgus risinājumus virknei iepriekš konstatētu drošības trūkumu, Komisija pieprasa, lai Ēģiptes kompetentās iestādes turpina iesniegt ikmēneša ziņojumus par korektīvo pasākumu plāna izpildes rezultātu pārbaudi, tostarp informējot par korektīviem pasākumiem, kas īstenoti, lai novērstu novērtējuma apmeklējuma laikā konstatētos trūkumus, kā arī sniegtu informāciju par visām kontroles darbībām pastāvīgā lidojumderīguma, tehniskās apkopes un ekspluatācijas jomā, kuras ECAA veic šim gaisa pārvadātājam.

(33) Dalībvalstis turpinās pārbaudīt, vai Egypt Air faktiski ievēro attiecīgo drošības standartu prasības, piešķirot prioritāru nozīmi šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģu perona pārbaudēm saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008.

(34) Novērtējuma apmeklējums attiecās arī uz virkni citu Ēģiptes gaisa pārvadājumu uzņēmumu. Būtiski drošības apsvērumi aktualizējās saistībā ar diviem gaisa pārvadātājiem — AlMasria Universal Airlines un Midwest Airlines.

⁽¹⁾ OV L 312, 27.11.2009., 16. lpp.

⁽²⁾ OV L 312, 27.11.2009., 16. lpp.

- (35) *AlMasria Universal Airlines* gadījumā ir ziņots par būtiskiem trūkumiem lidojuma darbību un apmācības jomā, jo īpaši attiecībā uz dažu ekspluatācijas vadītāju kvalifikāciju un zināšanām. Iepriekš minētais ir vēl jo nozīmīgāks, ja gaisa pārvadātājs savu floti paplašina.
- (36) Ar 2010. gada 3. marta vēstuli gaisa pārvadātājs *AlMasria Universal Airlines* tika uzaicināts uz Aviācijas drošības komiteju, lai iepazīstinātu ar saviem apsvērumiem. *AlMasria* sniedza paskaidrojumus Aviācijas drošības komitejai 2010. gada 17. martā, informējot par korektīvajiem pasākumiem novērtējuma apmeklējuma laikā konstatēto trūkumu novēršanai. Ņemot vērā, ka uzņēmums paredz palielināt savu floti, Komisija pieprasa, lai Ēģiptes kompetentās iestādes ik mēnesi ziņotu par korektīvo pasākumu izpildes pārbaūžu rezultātiem un sniegtu informāciju par visām kontroles darbībām nepārtrauktā lidojumderīguma, tehniskās apkopes un ekspluatācijas jomā, kuras šim gaisa pārvadātājam veic ECAA.
- (37) Dalībvalstis pārbaudīs, vai *AlMasria* faktiski ievēro attiecīgo drošības standartu prasības, piešķirot prioritāru nozīmi šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģu perona pārbaudēm saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008.
- (38) *Midwest Airlines* gadījumā ir pārbaudīti fakti, kas liecina par drošības trūkumiem, kurus konstatējušas Itālijas kompetentās iestādes attiecībā uz *Midwest Airlines* lidojumu masas un līdzsvara kontroli. Šo konstatējumu rezultātā Itālija šim ekspluatantam atteica atļauju veikt konkrēto lidojumu⁽¹⁾. Turklāt novērtējuma apmeklējuma laikā tika ziņots arī par būtiskiem drošību mazinošiem trūkumiem ekspluatācijas un tehniskās apkopes pārvaldības, funkcionālās kontroles, apkalpes apmācības, kā arī nepārtrauktā lidojumderīguma pārvaldības jomā. Tā rezultātā, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šis gaisa pārvadājumu uzņēmums nespēj nodrošināt gaisa kuģu ekspluatāciju un tehnisko apkopi saskaņā ar ICAO standartiem. Apmeklējuma laikā Ēģiptes civilās aviācijas iestāde darīja zināmu, ka tā ir uzsākusi darbības, kas nepieciešamas, lai apturētu *Midwest Airlines* darbību.
- (39) Ar 2010. gada 3. marta vēstuli gaisa pārvadātājs *Midwest Airlines* tika uzaicināts uz Aviācijas drošības komiteju, lai iepazīstinātu ar saviem apsvērumiem. Ēģiptes kompetentās iestādes 2010. gada 15. martā iesniedza pierādījumus tam, ka *Midwest Airlines* AOC darbība 2010. gada 28. februārī ir atsaukta.
- (40) Ņemot vērā ECAA īstenotos pasākumus, turpmāki pasākumi nav vajadzīgi. Pirms jaunas AOC apliecības izdo-
- šanas minētajam uzņēmumam ECAA ir jāsniedz informācija Komisijai par to, kā un ar kādiem rezultātiem norit tā atkārtotās sertifikācijas procedūra.
- Iran Air**
- (41) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2008 dalībvalstis, veicot regulāras perona pārbaudes *Iran Air* gaisa kuģiem, kas nolaižas Eiropas Savienības lidostās, turpināja pārbaudīt, vai *Iran Air* faktiski ievēro attiecīgos drošības standartus. Par šādām pārbaudēm 2009. gadā ir ziņojušas Austrija, Francija, Vācija, Zviedrija, Itālija un Apvienotā Karaliste. Šo pārbaūžu rezultāti atklāja, ka pēdējā gada laikā atbilstība starptautiskajiem drošības standartiem ir krasi samazinājusies.
- (42) Lai pārbaudītu, kā konstatētie trūkumi tiek novērsti, Komisija kompetentajām iestādēm un attiecīgajam uzņēmumam pieprasīja informāciju. Gaisa pārvadātājs *Iran Air* 2010. gada februārī iesniedza rīcības plānu, kurā tika atzītas iepriekšējā rīcības plāna nepilnības, identificēti to iemesli, kā arī ierosināti konkrēti pasākumi konstatēto trūkumu novēršanai.
- (43) Tomēr informācija, kuru iesniedza par *Iran Air* regulatīvo uzraudzību atbildīgās Irānas kompetentās iestādes (CAO-IRI), liecināja, ka šīs iestādes nevar pierādīt, ka ir veikti efektīvi pasākumi to trūkumu novēršanai, kas konstatēti SAFA programmas ietvaros veiktajās pārbaudēs. Turklāt CAO-IRI nespēja apliecināt, ka ir veikti pienācīgi pasākumi, lai risinātu problēmas un censtos mazināt to Irānā reģistrēto gaisa kuģu ļoti daudzās avārijas, kurus ekspluatē CAO-IRI sertificēti gaisa pārvadātāji.
- (44) Turklāt 2010. gada februārī CAO-IRI iesniedza dokumentus, pēc kuriem varēja secināt par nepilnībām *Iran Air* kontroles darbībās tehniskās apkopes un lidojumu inspekcijas jomā, kā arī par to, ka nav efektīvas sistēmas būtisku drošības trūkumu novēršanai. Bez tam, CAO-IRI iesniegtā informācija par negadījumiem un incidentiem liecināja par lielu skaitu nopietnu atgadījumu ar *Iran Air* gaisa kuģiem pēdējo 11 mēnešu laikā, no kuriem vairāk nekā puse bija saistīta ar *Fokker 100* tipa gaisa kuģiem. Tomēr iesniegtie dokumenti nesniedza pierādījumus tam, ka CAO-IRI būtu īstenojusi izpildes nodrošināšanas pasākumus.
- (45) CAO-IRI 2010. martā sniedza informāciju, kas liecināja, ka ir notikušas *Iran Air* pārbaudes, lai pārliecinātos par uzņēmuma darbības atbilstību tehniskās apkopes prasībām, bet konstatētais norādīja uz problēmām attiecībā uz dzinēju kontroli un pārvadājumu uzņēmuma kvalitātes sistēmas darbības traucējumiem.

⁽¹⁾ Itālijas civilās aviācijas iestādes (ENAC) 2010. gada 5. februārī informēja *Midwest Airlines* par konstatētajiem drošības trūkumiem, kuru dēļ tika atsaukta atļauja veikt attiecīgo lidojumu.

- (46) Aviācijas drošības komitejas sanāksmē, kura notika 2010. gada 17. martā, gaisa pārvadātājs atzina drošības standartu līmeņa pazemināšanos, bet apstiprināja, ka lidojumderīguma nepilnību risināšanai ir izveidots tehniskās kontroles centrs un tehniskās apkopes pārraudzības padome, ka ir uzlabots apmācības līmenis visos uzņēmuma dienestos, uzlabota drošības un kvalitātes nodrošināšanas departamenta darbība un uzņēmuma dienestos ir izveidotas drošības komitejas. Pārvadātājs ir arī uzsācis visaptverošu uzņēmuma struktūras analīzi nolūkā nostiprināt tā iespējas garantēt ekspluatācijas drošumu. 2010. gada februārī veikto perona pārbaužu rezultāti liecina par būtiskiem uzlabojumiem gaisa pārvadātāja darbībā.
- (47) Ņemot vērā to, ka pēdējā laikā SAFA pārbaužu rezultāti ir uzlabojušies, *Iran Air* ir atzinusi uzlabojumu nepieciešamību un ir veikusi konkrētus pasākumus, lai risinātu ar drošību saistītās problēmas, Komisija uzskata, ka ir jāaizliedz lidojumi uz Eiropas Savienību ar *Fokker 100* gaisa kuģiem ar tiem notikušo incidentu biežuma dēļ. Kas attiecas uz citiem *Iran Air* flotes gaisa kuģiem (atbilstīgi informācijai, kuru CAO-IRI iesniedza 2010. gada 10. martā), proti, *Boeing 747*, *Airbus A300*, *A310* un *A320*, ar šiem gaisa kuģiem veiktie lidojumi nedrīkstētu pārsniegt pašreizējo līmeni (proti, lidojumu biežumu un pašreizējos galamērķus) līdz laikam, kad Komisija uzskatīs, ka ir skaidri pierādījumi tam, ka efektīvā veidā ir novērsti konstatētie trūkumi drošības jomā.
- (48) Šo iemeslu dēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šis pārvadātājs ir jāiekļauj B pielikumā un ka lidojumus uz Eiropas Savienību tas drīkst veikt tikai tad, ja tā darbības stingri tiek ierobežotas atbilstīgi pašreizējam darbības līmenim (lidojumu biežumam un galamērķiem) un ja lidojumus nodrošina ar pašreiz izmantotajiem gaisa kuģiem. Turklāt lidojumos uz Eiropas Savienību nedrīkst izmantot *Fokker 100* floti.
- (49) Komisija turpinās rūpīgi pārraudzīt pārvadātāja *Iran Air* darbību. Dalībvalstis pārbaudīs, vai tiek nodrošināta faktiskā atbilstība attiecīgajiem drošības standartiem, piešķirot prioritāti pastiprinātām perona pārbaudēm, kas jāveic šā pārvadātāja gaisa kuģiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008. Sadarbībā ar dalībvalstīm un Eiropas Aviācijas drošības aģentūru Komisija plāno pārbaudīt, vai CAO-IRI un *Iran Air* paziņotie pasākumi ir apmierinošā mērā izpildīti, paredzot apmeklējumus uz vietas pirms nākamās Aviācijas drošības komitejas sanāksmes.
- Sudānas gaisa pārvadātāji**
- (50) Ir izrādījies, ka iestādes, kas atbild par Sudānā reģistrēto pārvadātāju regulatīvo uzraudzību (SCAA), nespēj pietiekamā mērā novērst ar drošību saistītās nozīmīgās problēmas, kas konstatētas ICAO USOAP revīzijas laikā Sudānā 2006. gada novembrī. SCAA 2008. gada martā paziņoja Komisijai, ka ekspluatācijas, lidojumderīguma un personāla licencēšanas jomā visas būtiskākās problēmas ir vai nu likvidētas vai atrisinātas. 2009. gada decembrī SCAA paziņoja Komisijai, ka 70 % USOAP konstatēto trūkumu ir novērsti saskaņā ar ICAO ieteikumiem.
- (51) Tomēr no informācijas, kuru SCAA iesniedza Komisijai 2009. gada decembrī un 2010. gada martā, izriet, ka liels skaits konstatēto trūkumu vēl nav novērsti un/vai ka pasākumi, kas īstenoti konstatēto trūkumu pilnīgai novēršanai, nav bijuši efektīvi. Jo īpaši nepilnības konstatētas apmācītu un kvalificētu lidojumu ekspluatācijas inspektoru sagatavošanas jomā, kā arī attiecībā uz to, lai pārvadātājiem tiktu nodrošināta apstiprināta apmācības rokasgrāmata.
- (52) Turklāt neilgi pirms *Boeing 707* (ar reģistrācijas zīmi ST-AKW) traģiskā negadījuma, SCAA, veicot *Azza Air Transport* revīziju 2009. gada oktobrī, konstatēja, ka šis gaisa pārvadātājs nav īstenojis nozīmīgus pasākumus drošības garantēšanai apmācības jomā, kas arī bija būtiskākā neatbilstība, kuru konstatēja ICAO revīzija. SCAA apstiprināja, ka šā pārvadātāja AOC apliecība bija ik gadus atjaunota kopš tās sākotnējās izdošanas 1996. gadā.
- (53) SCAA 2009. gada 10. decembrī informēja Komisiju par to, ka arī gaisa pārvadājumu uzņēmuma *Air West Company Ltd* AOC apliecība ir nodota atpakaļ SCAA 2008. gada jūlijā un ka *Air West Ltd* tādējādi vairs nav reģistrēts AOC turētājs Sudānas Republikā. Tāpēc, ņemot vērā, ka šim pārvadājumu uzņēmumam vairs nav AOC un ka attiecīgi tā darbības licence vairs nav uzskatāma par derīgu, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka *Air West Ltd* vairs nav "gaisa pārvadātājs".
- (54) Tā kā nekas neliecina par sekmīgu norisi korektīvo pasākumu izpildē pēc USOAP revīzijas apmeklējuma un SCAA nespēj nodrošināt paziņoto korektīvo pasākumu pienācīgu izpildi, un pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka SCAA nespēj pierādīt, ka tā spēj izpildīt attiecīgos drošības standartus un garantēt to izpildi, kā rezultātā visiem Sudānas Republikā sertificētajiem gaisa pārvadātājiem ir jāpiemēro darbības aizliegums, un tie jāiekļauj A pielikumā.

Albānijas gaisa pārvadātāji

- (55) Pēc iepazīšanās ar *Albanian Airlines* MAK darbības apstākļiem 2009. gada novembrī un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1144/2009 ⁽¹⁾ noteikumiem Eiropas Aviācijas drošības aģentūra tika pilnvarota veikt visaptverošu standartizācijas inspekciju Albānijā, kas attiecīgi notika 2010. gada janvārī. Šīs inspekcijas galīgais ziņojums, kas tika publicēts 2010. gada 7. martā, liecināja par būtiskiem trūkumiem revīzijas norises jomās: 13 neatbilstības konstatētas lidojumderīguma jomā, tostarp 6 saistītas ar drošību; 13 neatbilstības konstatētas licencēšanas un medicīniskās piemērotības jomā, tostarp 3 saistītas ar drošību; 9 neatbilstības konstatētas lidojuma darbību jomā, no kurām 6 saistītas ar drošību. Turklāt tieši drošības apdraudējumi tika konstatēti saistībā ar viena no divu AOC turētāju AOC apliecību un tika novērsti apmeklējuma laikā pēc tam, kad Albānijas kompetentās iestādes (DGCA) nekavējoties īstenoja korektīvu pasākumu.
- (56) Albānijas kompetentās iestādes tika uzaicināties iepazīstināt ar saviem apsvērumiem Aviācijas drošības komiteju 2010. gada 18. martā.
- (57) Aviācijas drošības komiteja pieņēma zināšanai, ka Albānijas kompetentās iestādes (DGCA) jau ir iesniegušas EASA pasākumu plānu. DGCA ir aicinātas nodrošināt, lai šis pasākumu plāns EASA būtu pieņemams, un skubinātas veikt pasākumus šā plāna efektīvai īstenošanai, pienācīgu prioritāru raksturu piešķirot EASA konstatēto nepilnību novēršanai, kas rada drošības problēmas gadījumā, ja tās nav nekavējoties pienācīgi labotas.
- (58) Ņemot vērā, ka konstatētie drošības trūkumi Albānijā ir steidzami jānovērš, kamēr DGCA nav īstenojušas visaptverošus un iedarbīgus korektīvos pasākumus, Komisijas uzdevums būs izpildīt tās pienākumus saskaņā ar 21. pantu Daudzpusējā nolīgumā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm un Albānijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgārijas Republiku, Horvātijas Republiku, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Īslandes Republiku, Melnkalnes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Rumānijas Republiku, Serbijas Republiku un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pagaidu pārvaldes misiju Kosovā par Eiropas Kopējās gaisa telpas izveidi (ECAA Nolīgums), neskarot Regulā (EK) Nr. 2111/2005 paredzēto pasākumu piemērošanu.

Angolas gaisa pārvadātāji

TAAG *Angolan Airlines*

- (59) TAAG *Angolan Airlines* drīkst nodrošināt lidojumus uz Portugāli vienīgi ar *Boeing 777-200* tipa gaisa kuģiem

ar reģistrācijas zīmēm D2-TED, D2-TEE, D2-TEF un ar četriem *Boeing B-737-700* tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH un D2-TBJ, ievērojot nosacījumus, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 1144/2009 ⁽²⁾ 88. apsvērumā. Komisija Angolas kompetentajām iestādēm (INAVIC) ir lūgusi sniegt informāciju par gaisa pārvadātāja TAAG *Angolan Airlines* uzraudzību, jo īpaši par to lidojumu pastiprinātu uzraudzību, kuru galamērķis ir Portugāle, kā arī par šīs uzraudzības rezultātiem.

- (60) INAVIC darīja zināmu Aviācijas drošības komitejai, ka tās ir pastāvīgi turpinājušas pastiprināt TAAG *Angolan Airlines* kontroli. INAVIC 2009. gadā ir veikusi 34 plānotus inspekcijas apmeklējumus. Turklāt pirms visiem šā pārvadājuma uzņēmuma lidojumiem uz Eiropu sistēmiski ir veiktas perona pārbaudes.
- (61) Pārvadātājs TAAG *Angolan Airlines* lūdza iespēju tikt uzklašītam Aviācijas drošības komitejā, lai sniegtu atjauninātu informāciju par esošo situāciju, kas arī tika īstenots 2010. gada 18. martā. Pārvadātājs paziņoja, ka no 2009. gada decembra tas atkal ir kļuvis par IATA locekli, un sniedza Komitejai izsmeļošu informāciju, kas apliecināja tā darbību augstos rādītājus lidojumos uz Lisabonu, un uz šīs informācijas pamata lūdza atļauju atsākt lidojumus uz citiem galamērķiem ES teritorijā.
- (62) Portugāles kompetentās iestādes (INAC) sniedza ziņas par to, kā tās novērtējušas TAAG *Angolan Airlines* perona pārbažu rezultātus, kuras tās īstenojušas, kopš ir atjaunoti lidojumi uz Lisabonu. INAC darīja zināmu, ka kopš 2009. gada 1. augusta, kad TAAG atjaunoja savu darbību, ir veikti aptuveni 200 šādu pārbažu. INAC apstiprināja, ka notikušās pārbaudes nav radījušas bažas par drošību un ka INAC ir pilnībā apmierinātas ar to, kā TAAG *Angolan Airlines* nodrošina lidojumus uz Lisabonu un no Lisabonas, un ka tās attiecīgi var rekomendēt atļaut šim pārvadātājam darbību paplašināt, nodrošinot lidojumus uz galamērķiem citviet ES.
- (63) Pārvadātājs arī ziņoja par ieguldījumiem B737-200 flotes aprīkojuma uzlabošanā, lai atbilstoši starptautiskajiem drošības standartiem to aprīkotu ar EGPWS, ELT406, RVSM sistēmu, ierīkotu lidojuma apkalpes nodalījuma durvis, digitālo lidojuma reģistrātoru un digitālo lidmašīnas meteoroloģiskā radara iekārtu, kā arī par to, ka šīs uzlabojumu process norit, bet nav vēl pabeigts visiem flotes gaisa kuģiem. Pārvadātājs arī paziņoja, ka plāno no flotes pakāpeniski izņemt *Boeing B747-300* tipa gaisa kuģus, jo tie funkcionāli ir mazāk uzticami.

⁽¹⁾ 2009. gada 26. novembra Regulas (EK) Nr. 1144/2009 10.–16. apsvērumi (OV L 312, 27.11.2009., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 312, 27.11.2009., 24. lpp.

(64) Tātad, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem un ņemot vērā 62. apsvērumā izklāstītos ieteikumus, kā arī pozitīvos rezultātus, kas gūti šā pārvadātāja gaisa kuģu perona pārbaudēs, ir secināts, ka TAAG jāpaliek B pielikumā, ciktāl tas attiecas uz lidojumiem ar trīs *Boeing B777* tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm *D2-TED*, *D2-TEE* un *D2-TEF* un četriem *Boeing B737-700* tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm *D2-TBF*, *D2-TBG*, *D2-TBH* un *D2-TBJ*, un ka pašreizējos ierobežojumus var likvidēt tikai attiecībā uz lidojumiem ar šiem gaisa kuģiem uz Lisabonu. Tomēr ir attiecīgi jāpārbauda, vai šā pārvadātāja lidojumi uz Eiropas Savienību atbilst attiecīgajiem drošības standartiem, piešķirot pienācīgu prioritāti perona pārbaudēm, kuras šā pārvadātāja gaisa kuģiem jāveic saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008.

Angolas gaisa pārvadātāju vispārējā drošības uzraudzība

(65) INAVIC ziņoja par turpmākajiem rezultātiem, kas sasniegti, cenšoties novērst tos konstatētos trūkumus, kuri joprojām nebija novērsti arī pēc pēdējā ES drošības novērtēšanas apmeklējuma 2009. gada jūnijā. Proti, INAVIC atjaunināja Angolā spēkā esošos tiesību aktus aviācijas drošības jomā, lai tajos atspoguļotu jaunākos grozījumus ICAO standartos, konsolidēja tās īstenoto pārraudzības programmu un pieņēma darbā vēl divus kvalificētus gaisa kuģu ekspluatācijas inspektorus.

(66) INAVIC arī ziņoja par rezultātiem, kas sasniegti, veicot Angolas gaisa pārvadātāju atkārtotu sertifikāciju, kuru paredzams pabeigt līdz 2010. gada beigām, norādot, ka šiem gaisa pārvadātājiem sava darbība būs jāpārtrauc, ja līdz minētajam datumam tie nebūs atkārtoti sertificēti saskaņā ar Angolā spēkā esošajiem tiesību aktiem drošības jomā. Tomēr, izņemot TAAG *Angolan Airlines*, neviens cits gaisa pārvadājumu uzņēmums nav atkārtoti sertificēts.

(67) INAVIC informēja, ka atkārtotās sertifikācijas procedūras gaitā dažu gaisa pārvadātāju kontroles laikā ir atklātas ar drošību saistītas problēmas un spēkā esošo drošības noteikumu pārkāpumi, kuru dēļ INAVIC bija jāpieņem attiecīgi korektīvo pasākumu izpildes nodrošināšanas pasākumi. Tāpēc 2009. gada decembrī AOC apliecība tika atsaukta *Air Gemini*, bet 2010. gada februārī — pārvadātājiem *PHA* un *SAL*. 2010. februārī tika apturēta pārvadātāju *Giraglobo*, *Mavewa* un *Airnave* AOC apliecības darbība. Tomēr INAVIC nav sniegušas pierādījumus tam, ka šo apliecību darbība ir atsaukta.

(68) Komisija rosina INAVIC apņēmīgi turpināt Angolas gaisa pārvadātāju atkārtoto sertifikāciju un pienācīgu uzmanību veltīt šīs procedūras laikā apzinātajām iespējamajām drošības problēmām. Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka pārējiem gaisa pārvadājumu uzņēmumiem, kas atrodas INAVIC regulatīvā uzraudzībā, proti, *Aerojet*, *Air26*, *Air Gicango*, *Air Jet*, *Air Nave*, *Alada*, *Angola Air Services*, *Diexim*, *Gira Globo*, *Heliang*, *Helimalongo*, *Mavewa*, *Rui & Conceicao*, *Servisair* un *Sonair*, kā arī *Air Gemini*, *PHA*, *SAL*, ir jāpaliek A pielikumā.

Gaisa pārvadātāji no Krievijas Federācijas

(69) Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2010. gada 19. februārī ir informējušas Komisiju par grozījumiem 2008. gada 25. aprīlī pieņemtajā lēmumā, ar ko tās izslēdza no darbības Eiropas Savienībā 13 Krievijas gaisa pārvadātāju AOC iekļautos gaisa kuģus. Šie gaisa kuģi nebija aprīkoti starptautisku lidojumu veikšanai saskaņā ar ICAO standartiem (tiem nebija TAWS/EGPWS iekārtu), un/vai nebija atjaunotas to lidojumderīguma apliecības, kuru derīguma termiņš bija vai nu beidzies, vai arī nebija atjaunots.

(70) Jaunajā lēmumā noteikts, ka lidojumus uz Eiropas Savienību, tās teritorijā un no Eiropas Savienības, nedrīkst veikt ar turpmāk norādītajiem gaisa kuģiem:

a) gaisa pārvadātāja *Aircompany Yakutia* gaisa kuģiem *Antonov AN-140*: RA-41250; AN-24 RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; AN-26: RA-26660;

b) gaisa pārvadātāja *Atlant Soyuz* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154M*: RA-85672 un RA-85682;

c) gaisa pārvadātāja *Gazpromavia* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154M*: RA-85625 un RA-85774; *Yakovlev Yak-40*: RA-87511, RA-88186 un RA-88300; *Yak-40K*: RA-21505 un RA-98109; *Yak-42D*: RA-42437; visiem (22) helikopteriem *Kamov Ka-26* (reģistrācijas numuri nav zināmi); visiem (49) helikopteriem *Mi-8* (reģistrācijas numuri nav zināmi); visiem (11) helikopteriem *Mi-171* (reģistrācijas numuri nav zināmi); visiem (8) helikopteriem *Mi-2* (reģistrācijas numuri nav zināmi); vienīgo (proti, 1) helikopteru *EC-120B*: RA-04116;

d) gaisa pārvadātāja *Kavmimvodyavia* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154B*: RA-85307, RA-85494 un RA-85457;

e) gaisa pārvadātāja *Krasnoyarsky Airlines* gaisa kuģi *TU-154M*. Šo *TU-154M* tipa gaisa kuģi RA-85682, kas iepriekš bija iekļauts *Krasnoyarsky Airlines* AOC apliecībā, kura 2009. gadā tika atsaukta, pašlaik ekspluatē cits Krievijas Federācijā sertificēts gaisa pārvadātājs;

f) gaisa pārvadātāja *Kuban Airlines* gaisa kuģiem *Yakovlev Yak-42*: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538 un RA-42541;

g) gaisa pārvadātāja *Orenburg Airlines* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154B*: RA-85602; visiem *TU-134* gaisa kuģiem (reģistrācija numurs nav zināms); visiem *Antonov An-24* gaisa kuģiem (reģistrācijas numurs nav zināms); visiem *An-2* gaisa kuģiem (reģistrācijas numurs nav zināms); visiem helikopteriem *Mi-2* (reģistrācijas numurs nav zināms); visiem helikopteriem *Mi-8* (reģistrācijas numurs nav zināms);

h) gaisa pārvadātāja *Siberia Airlines* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154M*: RA-85613, RA-85619, RA-85622 un RA-85690;

- i) gaisa pārvadātāja *Tatarstan Airlines* gaisa kuģiem *Yakovlev Yak-42D*: RA-42374, RA-42433; visiem *Tupolev TU-134A* gaisa kuģiem, tajā skaitā RA-65065, RA-65102, RA-65691, RA-65970 un RA-65973; visiem *Antonov AN-24RV* gaisa kuģiem, tostarp RA-46625 un RA-47818; AN24RV tipa gaisa kuģus ar reģistrācijas zīmēm RA-46625 un RA-47818 pašlaik ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs;
- j) gaisa pārvadātāja *Ural Airlines* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154B*: RA-85508 (gaisa kuģi RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374 un RA-85432 pašlaik netiek ekspluatēti finansiālu iemeslu dēļ).
- k) gaisa pārvadātāja *UTAir* gaisa kuģiem *Tupolev TU-154M*: RA-85733, RA-85755, RA-85806 un RA-85820; visiem (25) *TU-134*: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902 un RA-65977; gaisa kuģus RA-65143 un RA-65916 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; visiem (1) *TU-134B*: RA-65726; visiem (10) *Yakovlev Yak-40*: RA-87348 (kuru pašreiz neekspluatē finansiālu iemeslu dēļ), RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA-88227 un RA-88280; visiem helikopteriem *Mil-26*: (reģistrācijas numurs nav zināms; visiem helikopteriem *Mil-10*: (reģistrācijas numurs nav zināms; visiem helikopteriem *Mil-8* (reģistrācijas numurs nav zināms); visiem helikopteriem *AS-355* (reģistrācijas numurs nav zināms); visiem helikopteriem *BO-105* (reģistrācijas numurs nav zināms); *AN-24B* tipa gaisa kuģiem: RA-46388, gaisa kuģus RA-46267 un RA-47289 un *AN-24RV* RA-46509, RA-46519 un RA-47800 tipa gaisa kuģus ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs;
- l) gaisa pārvadātāja *Rossija (STC Russia)* gaisa kuģiem *Tupolev TU-134*: RA-65979, gaisa kuģus RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 un RA-65555 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; *TU-214*: RA-64504 un RA-64505 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; *Ilyushin IL-18*: RA-75454 un RA-75464 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; *Yakovlev Yak-40*: RA-87203, RA-87968, RA-87971 un RA-88200 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs.

Yemenia Yemen Airways

- (71) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1144/2009 Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) un dalībvalstis 2009. gada decembrī veica pārbaudes apmeklējumu uz vietas Jemenas Republikā, lai pārbaudītu *Yemenia* stāvokli drošības jomā, lai novērtētu, vai *Yemenia* faktiski ievēro

starptautisko drošības standartu prasības, kā arī to, vai *CAMA* spēj nodrošināt civilās aviācijas uzraudzību Jemenā.

- (72) Novērtējuma apmeklējuma laikā izrādījās, ka *CAMA* spēj īstenot faktisku *Yemenia Yemen Airways* kontroli un tādējādi spēj nodrošināt, ka pārvadātāji, kuriem šīs iestādes izsniegušas AOC, ir spējīgi nodrošināt drošas lidojumu darbības saskaņā ar ICAO standartiem; izrādījās arī, ka *Yemenia Yemen Airways* darbības tiek pietiekamā mērā kontrolētas un pārraudzītas tā, lai garantētu tā darbību atbilstību prasībām, kas izvirzītas attiecīgajā AOC.
- (73) Ņemot vērā novērtējuma apmeklējuma rezultātus, turpmāki pasākumi pašreizējos apstākļos nav vajadzīgi. Komisija turpinās rūpīgi uzraudzīt pārvadātāja darbību, un aicina Jemenas iestādes turpināt ieguldīt pūliņus, lai izmeklētu 2009. gada 30. jūnijā notikušā *Yemenia Yemen Airways* 626. reisa negadījuma apstākļus. Dalībvalstis pārbaudīs, vai tiek nodrošināta faktiska atbilstība attiecīgajiem drošības standartiem, piešķirot prioritāti perona pārbaudēm, kas jāveic šā pārvadātāja gaisa kuģiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008.

Filipīnu Republikas gaisa pārvadātāji

- (74) Ir pārbaudīti fakti, kas liecina, ka par gaisa pārvadātāju uzraudzību atbildīgās iestādes Filipīnu Republikā nespēj pietiekamā mērā risināt ar drošību saistītos trūkumus, kā arī par to, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Filipīnu Republikā sertificētie gaisa pārvadātāji spētu pietiekamā mērā nodrošināt atbilstību piemērojamajiem ICAO drošības standartiem un ierosinātajai paraugpraksi, kā par to liecina ICAO revīzijas rezultāti, kas Universālās drošības uzraudzības programmas (USOAP) ietvaros norisinājās Filipīnās 2009. gada oktobrī, kā arī fakts, ka saskaņā ar Amerikas Savienoto Valstu kompetento iestāžu klasifikāciju Filipīnu rādītāji drošības jomā pastāvīgi pasliktinās.
- (75) Pēc 2009. gada oktobrī Filipīnās notikušās USOAP revīzijas ICAO informēja visas Čikāgas konvencijas valstis par to, ka pastāv nopietnas drošības problēmas, kas ietekmē Filipīnās reģistrēto gaisa pārvadātāju un gaisa kuģu drošības uzraudzību⁽¹⁾, proti, ka 47 Filipīnu gaisa pārvadātāju uzņēmumi, tostarp starptautiskie gaisa pārvadātāji, darbojas ar gaisa kuģu ekspluatantu apliecībām, kas izdotas saskaņā ar administratīvajiem dekrētiem, kuri šobrīd ir atcelti. Filipīnu kompetentās iestādes nav izstrādājušas nekāda veida īstenošanas plānu vai pārejas plānu, lai nodrošinātu atlikušo gaisa pārvadātāju sertifikāciju saskaņā ar civilās aviācijas regulējumu, kas spēkā pēc minēto administratīvo dekrētu atcelšanas. Turklāt Filipīnu kompetentās iestādes vairāk nekā gadu nav veikušas gaisa pārvadātāju uzraudzības kontroles apmeklējumus. Korektīvo pasākumu plāni, kurus minētās iestādes iesniedza ICAO, nav uzskatāmi par pieņemamiem, lai risinātu nopietnās ar drošību saistītās problēmas, kuras joprojām nav atrisinātas.

⁽¹⁾ ICAO atzinums OPS/01.

- (76) Turklāt atbilstīgi ASV transporta departamenta federālās aviācijas administrācijas (FAA) klasifikācijai Filipīnu drošības rādītāji šobrīd klasificēti 2. drošības kategorijā saskaņā ar IASA programmas klasifikāciju, tādējādi norādot, ka Filipīnu Republika nespēj nodrošināt atbilstību ICAO noteiktajiem starptautiskajiem drošības standartiem.
- (77) ICAO publikācija par ievērojamu drošības problēmu norāda, ka Filipīnu kompetento iestāžu izstrādātais korektīvo pasākumu plāns, kuru tās iesniedza Komisijai 2008. gada 13. oktobrī ⁽¹⁾ un kura izpilde bija jāpabeidz līdz 2009. gada 31. martam, nav pabeigts un ka Filipīnu kompetentās iestādes nav bijušas spējīgas laikus īstenot minēto korektīvo pasākumu plānu.
- (78) Komisija, ņemot vērā ICAO publikāciju par ievērojamu drošuma problēmu, ir turpinājusi sarunas ar Filipīnu kompetentajām iestādēm, paužot nopietnas bažas par visu šajā valstī licencēto gaisa pārvadātāju drošumu un pieprasot skaidrojumus attiecībā uz pasākumiem, kurus šis valsts kompetentās iestādes ir veikušas konstatēto drošības trūkumu novēršanai.
- (79) Laikā no 2010. gada janvāra līdz martam Filipīnu kompetentās iestādes (CAAP) iesniedza dokumentus, bet tām neizdevās iesniegt visu pieprasīto informāciju, jo īpaši, ciktāl tas attiecas uz pierādījumiem par konstatēto drošības trūkumu pienācīgu novēršanu.
- (80) CAAP tika uzklausīta Aviācijas drošības komitejā 2010. gada 18. martā; uzklausīšanas laikā izklāstītie fakti apliecināja, ka 20 gaisa pārvadājumu uzņēmumi — vai nu līdz to atkārtotai sertifikācijai, vai arī vēlākais līdz 2010. gada 1. decembrim — turpina darboties ar AOC, kura izdota saskaņā ar šobrīd atceltiem administratīviem dekrētiem. Runa ir par turpmāk minētajiem gaisa pārvadājumu uzņēmumiem: *Aeroworks Aerial Spraying Services, Airtrack Agricultural Corp., Asia Aircraft Overseas, Philippines Inc., Aviation Technology Innovators Inc., Bendice Transport Management Inc., Canadian Helicopter Philippines Inc., CM Aero, Cyclone Airways, INAEC Aviation Corp., Macro Asia Air Taxi Services, Omni Aviation, Corp., Philippine Agricultural Aviation Corp., Royal Air Charter Services Inc., Royal Star Aviation Inc., Southstar Aviation Company, Subic International Air Charter Inc., Subic Seaplane Inc.* Turklāt kompetentās iestādes apstiprināja, ka liela daļa šo pārvadājumu uzņēmumu turpina darboties ar AOC, kuras darbība ir beigusies, saskaņā ar noteikumiem par pagaidu atkāpēm, kurām atbilstoši šāda AOC tiem nav nepieciešama. Proti, gaisa pārvadājumu uzņēmums *Pacific East Asia Cargo Airlines Inc.* turpina nodrošināt starptautiskos kravas gaisa pārvadājumus ar lielu *Boeing B727* tipa gaisa kuģi, lai gan tā AOC apliecībai, kas atbilstīgi atceltam administratīvajam dekrētam tika izdota 2008. gada 31. martā, darbības termiņš ir beidzies 2009. gada 30. martā, un šim uzņēmumam 2009. gada 16. decembrī uz 90 dienām tika piešķirts atbrīvojums no pienākuma būt par šādas AOC apliecības turētāju, kurš, attiecīgi, beidzās 2010. gada 16. martā. CAAP nespēja apstiprināt, ka šis pārvadājumu uzņēmums 2010. gada 18. martā savu darbību būtu attiecīgi pārtraucis.
- (81) CAAP arī ziņoja, ka AOC darbības termiņš ir beidzies un ka šī apliecības nav atjaunota šādiem 9 turpmāk norādītajiem gaisa pārvadājumu uzņēmumiem: *Beacon, Corporate Air, Frontier Aviation Corp., Mora Air Service Inc., Pacific Airways Corp., Pacific Alliance Corp., Topflite Airways Inc., World Aviation Corp. un Yokota Aviation Corp.* Tomēr kompetentās iestādes nespēja pierādīt, ka šo gaisa pārvadātāju AOC būtu atsauktas un ka šie pārvadātāji būtu tāpēc savu darbību izbeiguši.
- (82) CAAP arī norādīja, ka 2009. gada sākumā tās ir sākušas atkārtotās sertifikācijas procedūru un ka 21 gaisa pārvadātājs jau ir sertificēts saskaņā ar civilās aviācijas regulējumu, kas stājās spēkā 2008. gadā. Runa ir par turpmāk minētajiem gaisa pārvadājumu uzņēmumiem: *Air Philippines Corp., Aviatour's Fly'n Inc., Cebu Pacific Air, Chemtrud Aviation Corp., Far East Aviation Services, F.F. Cruz & Company Inc., Huma Corp., Interisland Airlines Inc., Island Aviation, Lion Air Inc., Mindanao Rainbow Agricultural Development Services, Misibis Aviation and Development Corp., Philippine Airlines, South East Asian Airlines Inc., Spirit of Manila Airlines Corp., TransGlobal Airways Corp., WCC Aviation Company, Zenith Air Inc., Zest Airways Inc.* Tomēr CAAP nespēja apliecināt, ka šo pārvadātāju atkārtotās sertifikācijas procedūra būtu bijusi uzticami strikta. CAAP arī neuzrādīja visas minēto pārvadātāju apliecības, un, pamatojoties uz iesniegtajiem AOC, nebija iespējams identificēt šādu atkārtoti sertificēto pārvadātāju reģistrācijas numurus un zīmes: *Zest Airways Inc., Lion Air, Inc., Aviatour's Fly'n Inc., Misibis Aviation and Development Corp.* Turklāt CAAP arī nespēja sniegt jebkāda veida pierādījumus tam, ka pirms atkārtotās sertifikācijas būtu notikusi revīzija vai arī veikta pietiekama pārvadātāju darbības un tehniskās apkopes izmeklēšana, lai pārlicinātos par apstiprināto rokasgrāmatu faktisku izpildi un šo pārvadātāju darbību un tehniskās apkopes atbilstību piemērojamiem drošības standartiem. Pie tam, CAAP nespēja apliecināt, ka atkārtoti sertificētajiem pārvadātājiem tiek piemērota pienācīga sertifikācijas pēckontrole, jo CAAP izstrādātajos lidojumderīguma un licencēšanas kontroles plānos 2010. gadam nebija nekādu norāžu par datumiem, kad šādas darbības būtu plānotas.
- (83) Pārvadātājs *Philippines Airlines* lūdza iespēju tikt uzklausītam Aviācijas drošības komitejā, kas tika arī īstenots 2010. gada 18. martā. Šis gaisa pārvadājumu uzņēmums iepazīstināja ar savu darbību un atkārtotās sertifikācijas procedūru, kuru tas īstenoja 2009. gadā, līdz 2009. gada 9. oktobrī tam tika izdota jauna AOC apliecība, kas apliecina atbilstību civilās aviācijas regulējumam, kas stājās spēkā 2008. gadā. Pārvadātājs sniedza ziņas par kontroli, kas veikta pirms atkārtotās sertifikācijas, un apliecināja,

⁽¹⁾ 2008. gada 14. novembra Regulas (EK) Nr. 1131/2008 16. apsvēruma (OV L 306, 15.11.2008., 49. lpp.).

ka īstenotā kontrole jo īpaši bija vērsta uz jaunu rokasgrāmatu un procedūru pārbaudi un apstiprināšanu. Pārvaldātājs arī norādīja, ka pirms atkārtotās sertifikācijas CAAP tam neveica visaptverošu revīziju uz vietas un ka, ciktālas attiecas uz tā darbībām, CAAP revīzija tām nav vēl veikta, bet ir plānota. *Philippines Airlines* arī norādīja, ka pārvaldījumus uz ES tas neveic un ka pēc tam, kad ASV FAA pazemināja tā klasifikāciju, arī lidojumiem uz Amerikas Savienotajām Valstīm ir piemēroti ierobežojumi, proti, ka šis pārvaldītājs nedrīkst ne apkalpot papildu maršrutus, ne arī mainīt gaisa kuģus lidojumiem tajos maršrutos, kurus tas pašreiz ekspluatē.

(84) Pārvaldītājs *Cebu Pacific Airlines* lūdza iespēju tikt uzklautam Aviācijas drošības komitejā, kas tika arī īstenots 2010. gada 18. martā. Šis gaisa pārvaldījumu uzņēmums iepazīstināja ar savu darbību un atkārtotās sertifikācijas procedūru, kuru tas veica 2009. gadā, līdz 2009. gada 25. novembrī tam tika izdota jauna AOC apliecība, kas apliecina atbilstību civilās aviācijas regulējumam, kas stājās spēkā 2008. gadā. Pārvaldītājs sniedza ziņas par kontroli, kas veikta pirms atkārtotās sertifikācijas, un konkrēti apstiprināja, ka jauniegūtajā apliecībā ir iekļauts jauns apstiprinājums bistamu kravu pārvaldījumiem, lai gan par šo uzņēmuma darbības jomu CAAP revīzija nekad nav notikusi. Pārvaldītājs tomēr paziņoja, ka šo apstiprinājumu tas brīvprātīgi neizmantos. Pārvaldītājs *Cebu Pacific* norādīja, ka pēc tam, kad ASV FAA pazemināja tā klasifikāciju, tas lidojumus uz Amerikas Savienotajām Valstīm apkalpot vairs nedrīkst. Pārvaldītājs citstarp arī norādīja, ka neplāno veikt lidojumus uz ES.

(85) Komisija atzinīgi novērtē pūles, kuras kopš neilga laika sākušas ieguldīt divi minētie gaisa pārvaldītāji, lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju, kā arī atzīst iekšējos pasākumus, ko tie ieviesuši drošības nostiprināšanai. Komisija, dalībvalstīm un Eiropas Aviācijas drošības aģentūrai līdzdarbojoties, ir gatava apmeklēt šos pārvaldījumu uzņēmumus, lai pārbaudītu to darbību atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem.

(86) Komisija arī atzinīgi novērtē pūles, kuras kopš neilga laika sākušas ieguldīt kompetentās iestādes, lai reformētu civilās aviācijas sistēmu Filipīnās, kā arī pasākumus, ko tās veikušas, lai novērstu drošības trūkumus, par kuriem ziņojušas FAA un ICAO. Taču, tā kā, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, nav efektīvi īstenoti atbilstīgi korektīvi pasākumi, lai novērstu ievērojamos trūkumus drošības jomā, kurus publicējusi ICAO, Komisija secina, ka Filipīnu kompetentās iestādes pašlaik nespēj noteikt

un izpildīt attiecīgos drošības standartus visiem to regulatīvajā kontrolē esošajiem gaisa pārvaldītājiem. Tāpēc visiem Filipīnās sertificētajiem gaisa pārvaldījumu uzņēmumiem ir jānosaka darbības aizliegums, un tie jāiekļauj A pielikumā.

(87) Komisija tomēr pauž nostāju, ka nesenās pārmaiņas CAAP pārvaldībā, kā arī tūlītējā un konkrētā šīs jaunās pārvaldības rīcība, tostarp fakts, ka darbā ir pieņemti 23 kvalificēti inspektori, kā arī tas, ka būtiskā mērā tiek izmantota ICAO tehniskā palīdzība, liecina par šīs valsts vēlmi nekavējoties novērst FAA un ICAO konstatētos drošības trūkumus un sagatavo ceļu sekmīgam un raitam šo problēmu risinājumam. Komisija ir gatava atbalstīt Filipīnu centienus, veicot apmeklējumu, kura laikā tiks novērtēta gaisa pārvaldītāju darbības atbilstība drošības prasībām, lai tādējādi rastu risinājumu konstatētajiem nopietnajiem trūkumiem drošības jomā.

Vispārīgi apsvērumi par pārējiem A un B pielikumā iekļautajiem pārvaldītājiem

(88) Lai gan Komisija ir nosūtījusi konkrētus pieprasījumus, līdz šim tā nav saņēmusi pierādījumus, kas liecinātu, ka pārējie 2009. gada 26. novembrī atjauninātajā Kopienas sarakstā iekļautie gaisa pārvaldītāji un par šo gaisa pārvaldītāju regulatīvo uzraudzību atbildīgās iestādes būtu pilnā mērā īstenojušas atbilstošus nepilnību novēršanas pasākumus. Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šiem gaisa pārvaldītājiem arī turpmāk būtu jāpiemēro darbības aizliegums (A pielikums) vai attiecīgos gadījumos darbības ierobežojumi (B pielikums).

(89) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Aviācijas drošības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi.

1. Regulas A pielikumu aizstāj ar šīs regulas A pielikumu.

2. Regulas B pielikumu aizstāj ar šīs regulas B pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 30. martā

*Pārstāvat Komisiju,
priekšsēdētāja vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Siim KALLAS*

A PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM KOPIENĀ PIEMĒRO PILNĪGU DARBĪBAS AIZLIEGUMU ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistāna
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžas Karaliste
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nav zināms	VRB	Ruandas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Angolā, izņemot pārvadātāju TAAG Angola Airlines, kas iekļauts B pielikumā, bet ieskaitot turpmākos:			Angolas Republika
AEROJET	015	Nav zināms	Angolas Republika
AIR26	004	DCD	Angolas Republika
AIR GEMINI	002	GLL	Angolas Republika
AIR GICANGO	009	Nav zināms	Angolas Republika
AIR JET	003	MBC	Angolas Republika
AIR NAVE	017	Nav zināms	Angolas Republika
ALADA	005	RAD	Angolas Republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nav zināms	Angolas Republika
DIEXIM	007	Nav zināms	Angolas Republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolas Republika
HELIANG	010	Nav zināms	Angolas Republika
HELIMALONGO	011	Nav zināms	Angolas Republika
MAVEWA	016	Nav zināms	Angolas Republika
PHA	019	Nav zināms	Angolas Republika
RUI & CONCEICAO	012	Nav zināms	Angolas Republika
SAL	013	Nav zināms	Angolas Republika
SERVISAIR	018	Nav zināms	Angolas Republika
SONAIR	014	SOR	Angolas Republika

(1) A pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Beninā, tostarp šādi:		—	Beninas Republika
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	Nav zināms	Beninas Republika
AFRICA AIRWAYS	Nav zināms	AFF	Beninas Republika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	Nav norādīts	Beninas Republika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	Nav zināms	Beninas Republika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Beninas Republika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Beninas Republika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninas Republika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Republikā, tostarp šādi:			Kongo Republika
AERO SERVICE	RAC 06-002	RSR	Kongo Republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongo Republika
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Nav zināms	Kongo Republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Nav zināms	Kongo Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), tostarp šādi:		—	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministra paraksts (rīkojums Nr. 78/205)	LCG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Džibutijā, tostarp šādi:			Džibutija
DAALLO AIRLINES	Nav zināms	DAO	Džibutija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, tostarp šādi:			Ekvatoriālā Gvineja
CRONOS AIRLINES	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	Nav zināms	CEL	Ekvatoriālā Gvineja
EGAMS	Nav zināms	EGM	Ekvatoriālā Gvineja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriālā Gvineja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Nav norādīts	Ekvatoriālā Gvineja
GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ekvatoriālā Gvineja
GUINEA AIRWAYS	738	Nav norādīts	Ekvatoriālā Gvineja
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
UTAGE - UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriālā Gvineja
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Indonēzijā, izņemot Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines un Ekspres Transportasi Antar-benua, bet ieskaitot turpmākos:			Indonēzijas Republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ASCO NUSA AIR	135-022	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ASI PUDJLASTUTI	135-028	Nav zināms	Indonēzijas Republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Nav zināms	Indonēzijas Republika
CARDIG AIR	121-013	Nav zināms	Indonēzijas Republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nav zināms	Indonēzijas Republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonēzijas Republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonēzijas Republika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonēzijas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
EASTINDO	135-038	Nav zināms	Indonēzijas Republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonēzijas Republika
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonēzijas Republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonēzijas Republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nav zināms	Indonēzijas Republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Nav zināms	Indonēzijas Republika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonēzijas Republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonēzijas Republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonēzijas Republika
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonēzijas Republika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Nav zināms	Indonēzijas Republika
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonēzijas Republika
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonēzijas Republika
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonēzijas Republika
MIMIKA AIR	135-007	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NYAMAN AIR	135-042	Nav zināms	Indonēzijas Republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonēzijas Republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nav zināms	Indonēzijas Republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nav zināms	Indonēzijas Republika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonēzijas Republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonēzijas Republika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indonēzijas Republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nav zināms	Indonēzijas Republika
SKY AVIATION	135-044	Nav zināms	Indonēzijas Republika
SMAC	135-015	SMC	Indonēzijas Republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonēzijas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonēzijas Republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonēzijas Republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonēzijas Republika
UNINDO	135-040	Nav zināms	Indonēzijas Republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonēzijas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kazahstānā, izņemot pārvadātāju Air Astana, kas iekļauts B pielikumā, bet ieskaitot turpmākos:			Kazahstānas Republika
AERO AIR COMPANYY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AEROPRAKT KZ	Nav zināms	APK	Kazahstānas Republika
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Kazahstānas Republika
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazahstānas Republika
AIR DIVISION OF EKA	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AIR FLAMINGO	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AIR TRUST AIRCOMPANY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Nav zināms	AKS	Kazahstānas Republika
ALMATY AVIATION	Nav zināms	LMT	Kazahstānas Republika
ARKHABAY	Nav zināms	KEK	Kazahstānas Republika
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kazahstānas Republika
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Kazahstānas Republika
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kazahstānas Republika
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Kazahstānas Republika
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Kazahstānas Republika
AVIA-JAYNAR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
BEYBARS AIRCOMPANY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Kazahstānas Republika
BERKUT KZ	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Kazahstānas Republika
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Kazahstānas Republika
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Kazahstānas Republika
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Kazahstānas Republika
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Kazahstānas Republika
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kazahstānas Republika
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Nav zināms	KZE	Kazahstānas Republika
FENIX	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kazahstānas Republika
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Kazahstānas Republika
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kazahstānas Republika
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Kazahstānas Republika
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Kazahstānas Republika
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Kazahstānas Republika
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kazahstānas Republika
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Kazahstānas Republika
KAZAIRWEST	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
KAZAVIA	Nav zināms	KKA	Kazahstānas Republika
KAZAVIASPAS	Nav zināms	KZS	Kazahstānas Republika
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazahstānas Republika
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Kazahstānas Republika
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Kazahstānas Republika
NAVIGATOR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Nav zināms	KOV	Kazahstānas Republika
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
PRIME AVIATION	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
SALEM AIRCOMPANY	Nav zināms	KKS	Kazahstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
SAMAL AIR	Nav zināms	SAV	Kazahstānas Republika
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Kazahstānas Republika
SEMEYAVIA	Nav zināms	SMK	Kazahstānas Republika
SCAT	AK-0350-08	VSV	Kazahstānas Republika
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Kazahstānas Republika
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Kazahstānas Republika
SKYSERVICE	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
TYAN SHAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Kazahstānas Republika
ZHETYSU AIRCOMPANY	Nav zināms	JTU	Kazahstānas Republika
ZHERSU AVIA	Nav zināms	RZU	Kazahstānas Republika
ZHEZKAZGANAIR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānas Republikā, tostarp šādi:			Kirgizstānas Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizstānas Republika
ASIAN AIR	Nav zināms	AAZ	Kirgizstānas Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstānas Republika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgizstānas Republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizstānas Republika
DAMES	20	DAM	Kirgizstānas Republika
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgizstānas Republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizstānas Republika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizstānas Republika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizstānas Republika
KIRGIZSTĀNA	03	LYN	Kirgizstānas Republika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizstānas Republika
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgizstānas Republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizstānas Republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizstānas Republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizstānas Republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizstānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā, tostarp šādi:		—	Libērija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Gabonas Republikā, izņemot pārvadātājus Gabon Airlines, Afrijet un SN2AG, kas iekļauti B pielikumā, bet ieskaitot turpmākos:			Gabonas Republika
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	AGB	Gabonas Republika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gabonas Republika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gabonas Republika
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Filipīnās, tostarp šādi:			Filipīnu Republikas
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	4AN2008003	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	4AN2005003	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Nav zināms	Filipīnu Republikas
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Nav zināms	Filipīnu Republikas
BEACON	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CEBU PACIFIC AIR	2009002	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CM AERO	4AN2000001	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CORPORATE AIR	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Nav zināms	Filipīnu Republikas
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Nav zināms	Filipīnu Republikas
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Nav zināms	Filipīnu Republikas
HUMA CORPORATION	2009014	Nav zināms	Filipīnu Republikas
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ISLAND AVIATION	2009009	Nav zināms	Filipīnu Republikas
INTERISLAND AIRLINES, INC.	2010023	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Nav zināms	Filipīnu Republikas
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Nav zināms	Filipīnu Republikas
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	4AN9800035	Nav zināms	Filipīnu Republikas
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Nav zināms	Filipīnu Republikas
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Nav zināms	Filipīnu Republikas
OMNI AVIATION CORP.	4AN2002002	Nav zināms	Filipīnu Republikas
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	Nav zināms	Filipīnu Republikas
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	Nav zināms	Filipīnu Republikas
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	4AN2003003	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ROYAL STAR AVIATION, INC.	4AN9800029	Nav zināms	Filipīnu Republikas
SOUTH EAST ASIA INC.	2009004	Nav zināms	Filipīnu Republikas

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Nav zināms	Filipīnu Republikas
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	Nav zināms	Filipīnu Republikas
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Nav zināms	Filipīnu Republikas
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Nav zināms	Filipīnu Republikas
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	Nav zināms	Filipīnu Republikas
WORLD AVIATION, CORP.	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Nav zināms	Filipīnu Republikas
YOKOTA AVIATION, INC.	Nav zināms	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ZENITH AIR, INC.	2009012	Nav zināms	Filipīnu Republikas
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	Nav zināms	Filipīnu Republikas
Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Santomē un Prinsipi, tostarp šādi:	—	—	Santome un Prinsipi
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Nav zināms	Santome un Prinsipi
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Santome un Prinsipi
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Santome un Prinsipi
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Nav zināms	Santome un Prinsipi
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Santome un Prinsipi
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Nav zināms	Santome un Prinsipi
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Santome un Prinsipi
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Santome un Prinsipi
TRANSCARG	01/AOC/2009	Nav zināms	Santome un Prinsipi
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Santome un Prinsipi
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē, tostarp šādi:	—	—	Sjerraleone
AIR RUM, LTD	Nav zināms	RUM	Sjerraleone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nav zināms	DTY	Sjerraleone

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
HEAVYLIFT CARGO	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nav zināms	ORJ	Sjerraleone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nav zināms	PRR	Sjerraleone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nav zināms	SVT	Sjerraleone
TEEBAH AIRWAYS	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sudānā, tostarp šādi:			Sudānas Republika
SUDAN AIRWAYS	Nav zināms		Sudānas Republika
SUN AIR COMPANY	Nav zināms		Sudānas Republika
MARSLAND COMPANY	Nav zināms		Sudānas Republika
ATTICO AIRLINES	Nav zināms		Sudānas Republika
FOURTY EIGHT AVIATION	Nav zināms		Sudānas Republika
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	Nav zināms		Sudānas Republika
ALMAJARA AVIATION	Nav zināms		Sudānas Republika
BADER AIRLINES	Nav zināms		Sudānas Republika
ALFA AIRLINES	Nav zināms		Sudānas Republika
AZZA TRANSPORT COMPANY	Nav zināms		Sudānas Republika
GREEN FLAG AVIATION	Nav zināms		Sudānas Republika
ALMAJAL AVIATION SERVICE	Nav zināms		Sudānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Svazilendā, tostarp šādi:	—	—	Svazilenda
SWAZILAND AIRLINK	Nav zināms	SZL	Svazilenda
Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Zambijā, tostarp šādi:			Zambija
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambija

B PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM KOPIENĀ PIEMĒRO DARBĪBAS IEROBEŽOJUMUS ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips, uz kuru attiecināts ierobežojums	Reģistrācijas zīme(-s) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01		DPRK	Visa flote, izņemot divus Tu 204 tipa gaisa kuģus	Visa flote, izņemot P-632, P-633	DPRK
AFRIJET ⁽¹⁾	CTA 0002/MTAC/ ANAC-G/DSA		Gabonas Republika	Visa flote, izņemot divus Falcon 50 tipa gaisa kuģus; vienu Falcon 900 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gabonas Republika
AIR ASTANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kazahstāna	Visa flote, izņemot divus B767 tipa gaisa kuģus; četrus B757 tipa gaisa kuģus; desmit A319/320/321 tipa gaisa kuģus; piecus Fokker 50 tipa gaisa kuģus	Visa flote, izņemot P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nīderlandes Karaliste)
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladeša	B747-269B	S2-ADT	Bangladeša
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Komoru salas	Visa flote, izņemot LET 410 UVP	Visa flote, izņemot D6-CAM (851336)	Komoru salas
GABON AIRLINES ⁽³⁾	CTA 0001/MTAC/ ANAC	GBK	Gabonas Republika	Visa flote, izņemot vienu Boeing B-767-200 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-LHP	Gabonas Republika
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Irānas Islāma Republika	Visa flote, izņemot četrpadsmit A300 tipa gaisa kuģus, četrus A310 tipa gaisa kuģus, deviņus B747 tipa gaisa kuģus, vienu B737 tipa gaisa kuģi, sešus A320 tipa gaisa kuģus	Visa flote, izņemot EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBZ EP-ICE EP-ICF	Irānas Islāma Republika

⁽¹⁾ B pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā (AOC) norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips, uz kuru attiecināts ierobežojums	Reģistrācijas zīme(-s) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
					EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-IAA EP-IAB EP-IBC EP-IBD EP-IAG EP-IAH EP-IAI EP-IAM EP-ICD EP-AGA EP-IEA EP-IEB EP-IED EP-IEE EP-IEF EP-IEG	
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	CTA 0003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonas Republika	Visa flote, izņemot vienu Challenger tipa gaisa kuģi; vienu HS-125-800 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-AAG, ZS-AFG	Gabonas Republika; Dienvidāfrikas Republika
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolas Republika	Visa flote, izņemot trīs Boeing B-777 tipa gaisa kuģus un četrus B-737-700 gaisa kuģus	Visa flote, izņemot D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Angolas Republika
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraina	Visa flote, izņemot vienu MD-83 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot UR-CFF	Ukraina

(¹) Afrijet ir atļauts izmantot tikai konkrētus gaisa kuģus, kas minēti tā pašreizējiem lidojumiem Eiropas Kopienā.

(²) Air Astana ir atļauts izmantot tikai konkrētus gaisa kuģus, kas minēti tā pašreizējiem lidojumiem Eiropas Kopienā.

(³) Gabon Airlines ir atļauts izmantot tikai konkrētus gaisa kuģus, kas minēti tā pašreizējiem lidojumiem Eiropas Kopienā.

(⁴) Iran Air ir atļauts nodrošināt lidojumus uz Eiropas Savienību, izmantojot tikai konkrētus gaisa kuģus, atbilstīgi nosacījumiem, kas izklāstīti šīs regulas 48. un 49. apsvērumā.